



**Beschlussniederschrift  
 des Gemeindefausschusses**

NR.  
**501**

**Verbale di deliberazione  
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**10.11.2020**

**15:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Sonja DONAT	Referentin	Assessore			

Mit der Teilnahme des **Generalsekretärs**

Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
 Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
 La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

**P 01.10. PERSONAL**

**P 01.10. PERSONALE**

**G E G E N S T A N D**

PERSONALAUFNAHME - NATASCHA  
 GUADAGNUOLO - AUFNAHME MIT  
 BEFRISTETEM ARBEITSVERTRAG ALS  
 GEMEINDEDIENER (4. FUNKTIONSEBENE) MIT  
 TEILZEITARBEITSVERHÄLTNIS  
**UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR**

**O G G E T T O**

ASSUNZIONE PERSONALE - NATASCHA  
 GUADAGNUOLO - ASSUNZIONE QUALE MESSO  
 COMUNALE (4A QUALIFICA FUNZIONALE) CON  
 CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO  
 DETERMINATO E SERVIZIO A TEMPO PARZIALE  
**IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA**

Festgestellt,

- dass im geltenden Stellenplan eine Stelle als Gemeindediener (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 50% unbesetzt ist und dass es notwendig ist diese zu besetzen;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 18, Absatz 1 c) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung befristetes Personal für die Besetzung freier Stellen für einen Zeitraum von höchstens achtzehn Monaten eventuell um weitere achtzehn Monate verlängerbar, aufnehmen kann;

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 825 vom 27.10.2020, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag als Gemeindediener (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 50% genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass die Stelle der Erstplatzierten, Frau Natascha Guadagnuolo angeboten wurde und als Dienstbeginn der 16.11.2020 festgelegt wurde;

- dass Frau Natascha Guadagnuolo mit Schreiben vom 06.11.2020, Protokoll Nr. 0050349 die ihr angebotene Stelle mit Datum 16.11.2020 annimmt;

- dass dieselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

für notwendig erachtet, diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen treffen zu können;

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014;

- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

Constatato,

- che nella vigente pianta organica risulta vacante un posto di messo comunale (4<sup>a</sup> qualifica funzionale) a tempo parziale 50% e che è necessario occuparlo;

visto

- l'art. 18, comma 1 c) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale a tempo determinato per temporanea copertura di posti vacanti per un periodo massimo di diciotto mesi, eventualmente prorogabili di ulteriori diciotto mesi;

- la determina del Segretario Generale n. 825 del 27.10.2020, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione di un messo comunale (4<sup>a</sup> qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo parziale 50%;

constatato,

- che il posto è stato proposto alla prima classificata, signora Natascha Guadagnuolo, e che l'inizio del servizio è stato fissato al 16.11.2020;

- che la signora Natascha Guadagnuolo, tramite lettera del 06.11.2020, n. protocollo 0050349, ha comunicato di accettare il posto e di poter assumere il servizio in data 16.11.2020;

- che la medesima è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto

- l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

- i documenti necessari per l'assunzione;

ritenuto necessario dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento;

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014;

- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

## BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. Frau Natascha Guadagnuolo, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, ab 16.11.2020 im Berufsbild Gemeindediener (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 50% aufzunehmen und zwar bis zur definitiven Besetzung der Stelle mittels öffentlichen Wettbewerb, aber auf jeden Fall nicht länger als für 12 Monate, und zwar bis zum 15.11.2021;

2. aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppenzugehörigkeit der Bewerberin abzusehen;

3. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;

4. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 16.11.2020 festzusetzen:

Grundgehalt in der 4. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Klasse 0 (Anfangsgehalt) davon 50% (19/38 Wochenstunden)

10.299,72 €

5.149,86 €

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und Familienzulage, sofern zustehend, in der vorgesehenen Höhe;

5. zu bestimmen, dass die von Frau Natascha Guadagnuolo abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 3 Monate beträgt;

6. festzuhalten, dass laut Artikel 54 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 der Betreffenden die Aufgabelzulage für Gemeindediener im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der 4. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe, im Verhältnis zur Teilzeit, gewährt wird;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

## LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare per i motivi citati in premessa, l'assunzione della signora Natascha Guadagnuolo nel profilo professionale messo comunale (4<sup>a</sup> qualifica funzionale) con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo parziale 50% a partire dal 16.11.2020 fino alla definitiva copertura del posto in seguito a concorso pubblico, comunque non oltre a 12 mesi e pertanto fino al 15.11.2021;

2. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;

3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;

4. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 16.11.2020:

stipendio base nella 4<sup>a</sup> qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, classe 0 (stipendio iniziale) di cui 50% (19/38 ore settimanali)

più l'indennità di bilinguismo, la 13<sup>a</sup> mensilità, l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di famiglia, se spettante, nelle misure previste;

5. di stabilire che la signora Natascha Guadagnuolo deve prestare un periodo di prova di 3 mesi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

6. di stabilire che alla dipendente, ai sensi dell'articolo 54 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, verrà concessa l'indennità d'istituto per messo comunale nella misura del 5% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 4<sup>a</sup> qualifica funzionale, rapportata al tempo parziale;

- |  |   |
|--|---|
| <p>7. festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;</p> <p>8. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2020 und folgende anzulasten;</p> <p>9. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;</p> <p>10. diesen Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollziehbar zu erklären; aus diesem Grunde muss dieser Beschluss innerhalb von 5 Tagen ab heute veröffentlicht werden;</p> <p>11. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.</p> | <p>7. di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nella versione vigente e l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 28.05.2019, l'indennità di cui all'articolo 55 viene erogata per 12 mensilità e spetta esclusivamente per il servizio effettivamente prestato incluso il congedo ordinario, l'assenza obbligatoria per maternità e puerperio nonché per l'assenza per malattia fino a 40 giorni di calendario consecutivi;</p> <p>8. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2020 e seguenti</p> <p>9. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;</p> <p>10. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; pertanto la deliberazione dev'essere pubblicata all'albo comunale entro 5 giorni dalla data odierna;</p> <p>11. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.</p> |
|--|---|

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	XXbc7ng7m84X0HqKBkFBrhpaY+MNI0oxsN2 O9LIhAw= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	FixjPKeqG3wn5FHsB+UkT35svsiZ9WGDcAfDR vp47Q= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

---

---

---

Veröffentlicht am 13.11.2020

Vollstreckbar am 10.11.2020

Publicato il 13.11.2020

Esecutivo il 10.11.2020